

LÜTFEN BUNU OKUYUNUZ VE BELİRTİLEN YERLERİ İMZALAYINIZ.

## » KİMİZ

Sınır Tanımayan Doktorlar (MSF), uluslararası, bağımsız bir tıbbi insani yardım kuruluşudur. Çatışmalar, salgın hastalıklar ve doğal afetlerden etkilenenlere veya sağlık hizmetlerinden mahrum kalanlara tıbbi yardımda bulunmaktayız. Eylemlerimize tıp etiği, tarafsızlık, bağımsızlık ve nötrlük ilkeleri rehberlik eder.



## » NEDEN

Çalıştığımız yerlerde ne yaptığımızı ve oradaki hayatın neye benzediğini insanlara anlatmak için resimlere ve hikâyelere başvuruyoruz. Bu durum onlara bizi maddi yönden desteklemeleri veya hastalarımıza ve birlikte çalıştığımız toplumlara yardım etmek için başlattığımız kampanyalarda bizimle birlikte çalışmalarını için ilham verebilmektedir.

## » NEDİR

Hikâyenizi kelimelerle, fotoğraflarla, filmle veya sesle kayıt altına almak istiyoruz. Size bunun için ödeme yapmayacağız ve derlediğimiz içeriklerin sahibi siz olmayacaksınız. Hikâyeniz hakkınızda hassas veya özel bilgiler veya referanslar içerebilir. Dolayısıyla gerçek adınız, yaşınız veya yeriniz gibi kamuoyuyla paylaşmak istemediğiniz bilgiler varsa bize her zaman söyleyebilirsiniz.



## » NEREDE

Hikâyeniz, sizinki dâhil birçok ülkede kamuoyuyla paylaşılabilir. Hikâyenizi başka bir dilde anlatabiliriz. Fotoğrafınızı, filminizi veya hikâyenizi internette, televizyonlarda, gazetelerde, materyal başlı kampanyalarımızda ve dünyanın çeşitli yerlerindeki yayınlarında kullanabiliriz.



## » FİKRİNİZİ DEĞİŞTİRİRSENİZ

İleride fikrinizin değişebilme olasılığını anlayışla karşılıyoruz. Hikâyenizi artık paylaşmamızı istemiyorsanız, soru veya şikâyetleriniz varsa istediğiniz zaman bize ulaşabilirsiniz.

- İletişim [dataprotection.io@geneva.msf.org](mailto:dataprotection.io@geneva.msf.org)
- Yerel MSF Ofisine ulaşabilirsiniz.

Fikrinizi değiştirdiğinizden bizi haberdar ederseniz, hikâyenizi ilerideki iletişimlerde kullanmayız ve medya kütüphanemizden sileriz. Ancak, zaten paylaşımı yapılmış resimleri geri alamayabiliriz. Hikâyenizi görme ve yenileme hakkınız mevcuttur.

## » NASIL

Hikâyenizi bizimle çalışan diğer kuruluşlar, diğer MSF ofisleri, diğer Sivil Toplum Kuruluşları, ortaklar ve bireysel destekçiler tarafından kullanılmak üzere paylaşabiliriz.



Hikâyenizi, çalışmalarımızı, bizimle yaptıkları çalışmalarını veya üzerinde çalıştığımız sorunları duyurmak için kullanabilirler. Bunları kendi iletişimlerinde veya yayınlarında yayımlayabilirler.

## » NE ZAMAN

Eğer fotoğrafınız çekildiyse, fotoğrafçı ve MSF, bu fotoğrafı internet, televizyon veya gazeteler de dâhil olmak üzere tüm dünyada 5 yıl süre ile kullanabilir. Fotoğrafçı fotoğrafınızı başka bir amaçla kullanmak ister ise, MSF'den izin istemesi gerekir. MSF her zaman sizin çıkarınızı göz önünde bulundurur ve fotoğrafınızın ticari amaçlarla kullanımına izin vermez.



Biz (MSF) nadiren hikâyenizi beş yıl sonra kullanırız, ama bilgilerinizi kısıtlı erişim ile dosyada tutmak isteriz ki istisnai durumlarda (örneğin; yıldönümleri veya retrospektifler için) tekrar hikâyenizi ziyaret edebilelim. Hikâyenizi 5 yıl sonra da kullanmamıza izin veriyorsanız, lütfen aşağıdaki ilgili kutuyu işaretleyerek bu seçeneği onaylayınız.

**Sınır Tanımayan Doktorlar** için sizin (ve / veya çocuğunuz için) hikâye ve resminizin kayıt edilmesini kabul ettiğiniz için **teşekkür ederiz.**

## » BİR RESMİN NASIL KULLANILDIĞININ ÖRNEĞİ



## » SIK SORULAN SORULAR

### Hassas veya özel bilgiler derken ne demek istiyoruz?

Hikâyeniz, siyasi görüşleriniz, etnik kökeniniz, dini inançlarınız, sendika üyeliğiniz, sağlık / tıbbi durumunuz, cinsel yaşamınız veya yöneliminiz veya cezai geçmişiniz veya cezai nitelikteki iddialarınız hakkında herhangi bir şey gösterir veya tartışır.

Yaşadığınız kişisel veya travmatik deneyimler veya aile üyelerinizle ilgili bilgiler gibi hassas veya özel olarak değerlendirebileceğiniz tüm diğer bilgi türleri.

### Hikâyemi kiminle paylaşabileceğiniz hakkında daha fazla bilgi verebilir misiniz?

Hikâyeyi paylaşabileceğimiz kişi, kurum ve kuruluşlar:

- Programlarımızı yürütmek için bizimle birlikte çalışan Sivil Toplum Kuruluşları ve diğer kuruluşlar.
- Fon sağlayarak çalışmalarımızı destekleyen bağışçılar. Bunlar, kurumları, şirketleri ve bireysel destekçi gruplarını içerebilir.
- Çalışmalarımız veya üzerinde çalıştığımız konular hakkında rapor veren medya kuruluşları. Buna gazete, dergi, TV ve radyo yayıncıları da dâhil olabilir.
- Fotoğrafçılar, film yapımcıları ve onları temsil eden şirketler.

Katılımcının tam adı (yetişkin /ebeveyn izni) Yaş

.....

Katılımcının tam adı (çocuk veya çocuklar) Yaş(lar)

.....

Telefon / e-posta / adres

.....



Hikâyeyi ve fotoğrafınızı (ve / veya çocuğunuzun) kayıt eden kişi:

.....

Herhangi bir sorunuz varsa veya fikrinizi değiştirmek istiyorsanız lütfen yerel MSF Ofisi ile iletişime geçiniz:

.....

.....

Veya e-posta yazınız: [dataprotection.IO@geneva.msf.org](mailto:dataprotection.IO@geneva.msf.org)

Bilgilerinizi nasıl topladığımız, kullandığımız ve bunlara nasıl baktığımız hakkında daha fazla bilgi için lütfen tam gizlilik politikamızı okuyun: <https://www.msf.org/privacy-policy>

İçerik toplayıcının adı soyadı

Tarih

.....

.....

## Nasıl özel tutuyoruz?

Sizden edindiğimiz bilgiler, MSF (Uluslararası Ofis) tarafından yönetilen dijital bir veri tabanında güvenli bir şekilde saklanacaktır. Bilgilerinizi doğru bir şekilde kaydederek ve güvende tutarız.

### Beş yıl sonra hikâyeyi ne zaman kullanabiliriz?

- MSF'in geçmişi hakkında konuşmak için.
- Sizinle ilk tanıştığımızdan beri hayatınızın nasıl değiştiğini öğrenmek için sizinle iletişime geçmek, çalışmamızın uzun vadeli etkisini açıklamaya yardımcı olmak için.

Bir tercümanla çalışılıyorsa, tercüman bu formdaki her bir imzayı açıklamalı ve anlaşıldığından emin olmalıdır.

**Tercümanın doldurması gerekli bölüm:**

Anlatım dili:

Tarih

Kim tarafından (Tercümanın ismi):

MSF'in hikâyemi kullanmasına onay veriyorum ve hikâyemin hassas veya özel bilgiler içerebileceğini anlıyorum.

Yetişkinin imzası

Tarih

Çocuğun imzası(ları) (isteğe bağlı)

Tarih

Ben bir ebeveynim veya vasiyim ve yetkim altındaki çocuğum / çocuk için özgürce rıza gösteriyorum.

Bilgilerimin ve / veya çocuğumun bilgilerinin 5 yıldan fazla saklanmasında sakınca görmüyorum.

MSF içerik toplayıcı (personel veya sözleşmeli)

Tüm içerik toplayıcıları, onay almadan önce **MSF Audio-Visual Guidelines**'i okumalıdır.

Bu yönergeleri okuduğumu, anladığımı ve takip edeceğimi onaylıyorum.

Hikâye görüşülen kişiye tekrarlanır ve görüşmeden sonra yeniden onayına sunulur (isteğe bağlı).

Lütfen bu formu imzalayan her katılımcıya **Onay Belgesinden (Consent Receipt)** birini bırakın.

Konum bilgileri

Proje referansı

.....

.....